ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 septembre 1972, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 février 1960 relatif aux épreuves professionnelles imposées aux officiers de carrière pour l'accession au grade de major et l'arrêté royal du 20 juin 1962 relatif à l'inspection générale de la gendarmerie", a donné le 9 octobre 1972 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e september 1972 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 februari 1960 betreffende de aan de beroepsofficieren opgelegde beroepsexamens voor de bevordering tot de graad van majoor en het koninklijk besluit van 20 juni 1962 betreffende de algemene inspectie van de Rijkswacht", heeft de 9e oktober 1972 het volgend advies gegeven :

Intitulé.

Les modifications proposées par le projet ne concernent que les épreuves des candidats-majors de la gendarmerie.

Il est donc proposé d'ajouter les mots "en ce qui concerne la gendarmerie" après le mot "modifiant".

Préambule.

Il y a lieu de compléter la référence à la loi du 1er mars 1958 par les mots "notamment l'article 40"; cet article constitue, en effet, le fondement légal du projet.

L'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 2 février 1965 instituant une commission consultative du personnel de la gendarmerie dispose que toutes les questions présentant un intérêt général relatif à la situation statutaire d'une catégorie de personnel citée à l'article 4, § 2, à savoir notamment les officiers, doivent être soumises à l'avis de la commission consultative restreinte du personnel de la gendarmerie.

Cet avis constituant une formalité substantielle il y a lieu de le recueillir et d'en faire mention dans le préambule.

*

.../...

Dispositif.

L'article 15, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 29 février 1960 a été modifié par les arrêtés royaux du 26 août 1960 et du 26 mars 1964. L'article 1er devrait être complété sur ce point .

*

Le projet n'appelle pas d'autres observations.

Opschrift.

De door het ontwerp voorgestelde wijzigingen hebben alleen betrekking op de examens van kandidaat-majoors van de Rijkswacht.

Derhalve voege men na het woord "wijziging" de woorden "wat de Rijkswacht betreft" in.

Aanhef.

De verwijzing naar de wet van 1 maart 1958 zou moeten worden aangevuld met de woorden "inzonderheid op artikel 40"; dit artikel is immers de rechtsgrond voor het ontwerp.

Artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 2 februari 1965 tot oprichting van een commissie van advies voor het personeel van de Rijkswacht bepaalt : "alle zaken van algemeen belang met betrekking tot de statutaire toestand van een in artikel 4, § 2, aangehaalde categorie van personeelsleden", onder wie dus de officieren,"worden ... voor advies aan de beperkte commissie van advies van het personeel van de Rijkswacht voorgelegd".

Aangezien dit advies een substantieel vormvereiste is,moet het ingewonnen en in de aanhef vermeld worden.

*

.../...

Artikelen.

Artikel 15, eerste lid, van het koninklijk besluit van 29 februari 1960 is gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 augustus 1960 en van 26 maart 1964. Artikel 1 zou op dit punt moeten worden aangevuld.

*

Andere opmerkingen zijn bij het ontwerp niet te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : de Heren :	G. HOLOYE,	président de chambre, kamervoorzitter,
	G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,
	J. MASQUELIN,	staatsraden,
	G. ARONSTEIN,	assesseurs de la section de législation,
	M. VERSCHELDEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving,
Madame : Mevrouw :	J. TRUYENS,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. VLIEBERGH, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

G. HOLOYE.